Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I zacząwszy od Mojżesza i od wszystkich proroków wytłumaczył im we wszystkich Pismach o sobie samym |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I poczynając od Mojżesza\* i od wszystkich proroków,\*\* zaczął tłumaczyć im wszystkie Pisma\*\*\* odnoszące się do Niego.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zacząwszy od Mojżesza i od wszystkich proroków wytłumaczył im we wszystkich Pismach (to co) o nim samym. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I zacząwszy od Mojżesza i od wszystkich proroków wytłumaczył im we wszystkich Pismach o sobie samym |

1. 1) <x>500 7:39</x>; <x>500 12:16</x>; <x>500 13:31-32</x>; <x>500 17:1</x>; <x>510 3:13</x>; <x>570 3:21</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 24:44</x>; <x>500 1:45</x>; <x>500 5:46</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>510 13:27</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>490 24:32</x>; <x>510 8:35</x> [↑](#footnote-ref-5)